

SPRAWOZDANIE

dotyczące sprawozdania finansowego Europejskiego Urzędu Nadzoru Giełd i Papierów
Wartościowych za rok budżetowy 2012 wraz z odpowiedziami Urzędu

(2013/C 365/28)

WPROWADZENIE

1. Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych (zwany dalej „Urzędem”, inaczej „ESMA”) z siedzibą w Paryżu został ustanowiony rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010⁽¹⁾. Zadania Urzędu obejmują polepszenie funkcjonowania wewnętrznego rynku finansowego UE poprzez zagwarantowanie wysokiego poziomu, skuteczności i spójności regulacji i nadzoru, promowanie integralności i stabilności systemów finansowych, a także wzmocnienie międzynarodowej koordynacji nadzoru w celu zapewnienia stabilności i efektywności systemu finansowego⁽²⁾. Urząd powołano z dniem 1 stycznia 2011 r.

INFORMACJE LEŻĄCE U PODSTAW POŚWIADCZENIA WIARYGODNOŚCI

2. Przyjęte przez Trybunał podejście kontrolne obejmuje analityczne procedury kontrolne, bezpośrednie badanie transakcji oraz ocenę kluczowych mechanizmów kontrolnych w stosowanych przez Urząd systemach nadzoru i kontroli. Elementami uzupełniającymi to podejście są dowody uzyskane na podstawie prac innych kontrolerów (w stosownych przypadkach) oraz analiza oświadczeń kierownictwa.

POŚWIADCZENIE WIARYGODNOŚCI

3. Na mocy postanowień art. 287 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) Trybunał zbadał:

- a) roczne sprawozdanie finansowe Urzędu obejmujące sprawozdanie finansowe⁽³⁾ oraz sprawozdanie z wykonania budżetu⁽⁴⁾ za rok budżetowy zakończony 31 grudnia 2012 r.; jak również
- b) legalność i prawidłowość transakcji leżących u podstaw tego sprawozdania.

Zadania kierownictwa

4. Na mocy art. 33 i 43 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002⁽⁵⁾ kierownictwo odpowiada za sporządzenie i rzetelną prezentację rocznego sprawozdania finansowego Urzędu oraz za legalność i prawidłowość transakcji leżących u jego podstaw:

a) Zadania kierownictwa w zakresie rocznego sprawozdania finansowego Urzędu obejmują: zaprojektowanie, wdrożenie i utrzymywanie systemu kontroli wewnętrznej umożliwiającego sporządzenie i rzetelną prezentację sprawozdania finansowego, które nie zawiera istotnych zniekształceń spowodowanych nadużyciem lub błędem, a także wybór i stosowanie właściwych zasad (polityki) rachunkowości na podstawie zasad rachunkowości przyjętych przez księgowego Komisji⁽⁶⁾ oraz sporządzanie szacunków księgowych, które są racjonalne w danych okolicznościach. Dyrektor zatwierdza roczne sprawozdanie finansowe Urzędu po tym, jak zostanie ono sporządzone przez księgowego Urzędu na podstawie wszystkich dostępnych informacji. Do sprawozdania finansowego księgowy dołącza oświadczenie, w którym stwierdza między innymi, czy uzyskał wystarczającą pewność, że daje ono prawdziwy i rzetelny obraz sytuacji finansowej Urzędu we wszystkich istotnych aspektach.

b) Zadania kierownictwa w zakresie legalności i prawidłowości transakcji leżących u podstaw rozliczeń i zgodności z zasadą należytego zarządzania finansami obejmują zaprojektowanie, wdrożenie i utrzymywanie skutecznego i wydajnego systemu kontroli wewnętrznej, w tym właściwego nadzoru, jak również podejmowanie odpowiedzialnych działań w celu zapobiegania nieprawidłowościom i nadużyciom finansowym oraz – w razie konieczności – wszczynanie postępowań sądowych w celu odzyskania nienależnie wypłaconych lub niewłaściwie wykorzystanych środków finansowych.

Zadania Trybunału

5. Zadaniem Trybunału jest przedstawienie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie⁽⁷⁾, na podstawie przeprowadzonej przez siebie kontroli, poświadczenia wiarygodności dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Urzędu oraz legalności i prawidłowości transakcji leżących u podstaw tego sprawozdania. Trybunał przeprowadza kontrolę zgodnie z wydanymi przez IFAC Międzynarodowymi Standardami z wydanymi przez IFAC Międzynarodowymi Standardami Rewizji Finansowej i kodeksem etyki oraz z Międzynarodowymi Standardami Najwyższych Organów Kontroli wydanymi przez INTOSAI (ISSAI). Zgodnie z tymi standardami Trybunał zobowiązany jest zaplanować i przeprowadzić kontrolę w taki sposób, aby uzyskać wystarczającą

⁽¹⁾ Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 84.

⁽²⁾ Do celów informacyjnych w załączniku II skrótkowo przedstawiono kompetencje i działania Urzędu.

⁽³⁾ Sprawozdanie finansowe składa się z bilansu oraz rachunku wyniku ekonomicznego, rachunku przepływów pieniężnych, zestawienia zmian w aktywach netto oraz opisu znaczących zasad (polityki) rachunkowości i informacji dodatkowej.

⁽⁴⁾ Sprawozdanie z wykonania budżetu obejmuje rachunek wyniku budżetowego wraz z załącznikiem.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 72.

⁽⁶⁾ Zasady rachunkowości przyjęte przez księgowego Komisji opierają się na Międzynarodowych Standardach Rachunkowości Sektora Publicznego (IPSAS) wydanych przez Międzynarodową Federację Księgowych, a w kwestiach nimi nieobjętych – na Międzynarodowych Standardach Rachunkowości (MSR) / Międzynarodowych Standardach Sprawozdawczości Finansowej (MSSF) wydanych przez Radę Międzynarodowych Standardów Rachunkowości.

⁽⁷⁾ Art. 185 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

pewność, że roczne sprawozdanie finansowe Urzędu nie zawiera istotnych zniekształceń, a leżące u jego podstaw transakcje są legalne i prawidłowe.

6. W ramach kontroli stosuje się procedury mające na celu uzyskanie dowodów kontroli potwierdzających kwoty i informacje zawarte w rocznym sprawozdaniu finansowym oraz legalność i prawidłowość transakcji leżących u jego podstaw. Dobór procedur zależy od osądu kontrolera, w tym od oceny ryzyka wystąpienia – w wyniku nadużycia lub błędu – istotnego zniekształcenia w rocznym sprawozdaniu finansowym lub istotnej niezgodności transakcji leżących u podstaw tego sprawozdania z wymogami przepisów Unii Europejskiej. W celu zaprojektowania procedur kontroli odpowiednich w danych okolicznościach kontroler, dokonując oceny ryzyka, bierze pod uwagę system kontroli wewnętrznej w zakresie dotyczącym sporządzania i rzetelnej prezentacji rocznego sprawozdania finansowego oraz systemu nadzoru i kontroli wprowadzone celem zapewnienia legalności i prawidłowości transakcji leżących u podstaw tego sprawozdania. Kontrola obejmuje także ocenę stosowności przyjętych zasad (polityki) rachunkowości oraz racjonalności sporządzonych szacunków księgowych, a także ocenę ogólnej prezentacji rocznego sprawozdania finansowego.

7. Trybunał uznał, że uzyskane dowody kontroli stanowią wystarczającą i odpowiednią podstawę do wydania poświadczenia wiarygodności.

Opinia na temat wiarygodności rozliczeń

8. W opinii Trybunału roczne sprawozdanie finansowe Urzędu przedstawia rzetelnie we wszystkich istotnych aspektach jego sytuację finansową na dzień 31 grudnia 2012 r. oraz wyniki transakcji i przepływy pieniężne za kończący się tego dnia rok, zgodnie z przepisami jego regulaminu finansowego oraz z zasadami rachunkowości przyjętymi przez księgowego Komisji.

Opinia na temat legalności i prawidłowości transakcji leżących u podstaw rozliczeń

9. W opinii Trybunału transakcje leżące u podstaw rocznego sprawozdania finansowego Urzędu za rok budżetowy zakończony w dniu 31 grudnia 2012 r. są legalne i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach.

10. Przedstawione poniżej uwagi nie podważają opinii Trybunału.

UWAGI DOTYCZĄCE WIARYGODNOŚCI ROZLICZEŃ

11. System księgowy Urzędu nie został jeszcze zatwierdzony przez księgowego.

UWAGI DOTYCZĄCE MECHANIZMÓW KONTROLNYCH

12. W drugim roku działalności Urząd dokonał istotnego kroku, przyjmując i wdrażając podstawowe wymogi dotyczące wszystkich standardów kontroli wewnętrznej. Nie doprowadzono jednak do pełnego wdrożenia tych standardów.

13. Istnieją możliwości znacznej poprawy w zakresie terminowości postępowania o udzielenie zamówienia i ich dokumentowania.

UWAGI DOTYCZĄCE ZARZĄDZANIA BUDŻETEM

14. Na 2012 r. Urząd dysponował środkami w łącznej wysokości 20,3 mln euro, z czego 2,8 mln euro (14 %) anulowano, a 4,2 mln euro (21 %) środków, na które zaciągnięto zobowiązania, przeniesiono na 2013 r.

15. Wysoki poziom anulowanych środków wynika przede wszystkim z faktu, że budżet opracowano na podstawie założenia pełnego wykonania planu zatrudnienia na początku 2012 r., gdy tymczasem niektóre stanowiska obsadzono dopiero w ciągu roku. Środki anulowano również w następstwie opóźnień w zamówieniach w dziedzinie informatyki.

16. Poziom przeniesień środków, na które zaciągnięto zobowiązania, był wysoki w tytule II (wydatki administracyjne), gdzie wyniósł 39 %, i w tytule III (wydatki operacyjne), gdzie wyniósł 52 %. W tytule II przeniesienia związane były przede wszystkim z przyznaniem w grudniu 2012 r. dużego zamówienia na roboty w siedzibie Urzędu (0,6 mln euro) oraz z zakupem sprzętu informatycznego (0,5 mln euro), urządzeń telefonicznych (0,1 mln euro) i mebli (0,3 mln euro), które nie zostały dostarczone przed końcem roku. W tytule III wysoki poziom przeniesionych środków, na które zaciągnięto zobowiązania, jest następstwem wieloletniego charakteru dużych projektów w zakresie rozwoju systemów informatycznych oraz opóźnień w związanych z nimi postępowaniach o udzielenie zamówienia.

17. W 2012 r. Urząd dokonał 22 przesunięć budżetowych na kwotę 3,2 mln euro (16 % całkowitego budżetu na 2012 r.), co wskazuje na uchybienia w planowaniu budżetu.

INNE UWAGI

18. Urząd powinien jeszcze poprawić przejrzystość procedur rekrutacji. W szczególności w jednej ze skontrolowanych procedur nie wzięto pod uwagę wymaganej dla danego stanowiska liczby lat doświadczenia zawodowego, a w przypadku trzech skontrolowanych procedur brak było dowodów na to, że progi warunkujące wpisanie na listę wstępną zostały określone przed przystąpieniem do przeglądu kandydatur.

DZIAŁANIA PODJĘTE W ZWIĄZKU Z ZESZŁOROCZNYMI UWAGAMI

19. Przegląd działań naprawczych podjętych w wyniku uwag zgłoszonych przez Trybunał w roku poprzednim przedstawiono w załączniku I.

Niniejsze sprawozdanie zostało przyjęte przez Izbę IV, której przewodniczył Louis GALEA, członek Trybunału Obrachunkowego, na posiedzeniu w Luksemburgu w dniu 9 lipca 2013 r.

W imieniu Trybunału Obrachunkowego

Vitor Manuel da SILVA CALDEIRA

Prezes

ZAŁĄCZNIK I

Działania podjęte w związku z zeszłorocznymi uwagami

Rok	Uwagi Trybunału	Działania naprawcze (zrealizowane / w trakcie realizacji / niepodjęte / brak danych lub nie dotyczy)
2011	Zobowiązania Urzędu wyniosły 12 841 997 euro, czyli 76 % budżetu na rok 2011. Wskaźniki zaciągniętych zobowiązań były niskie, w szczególności w tytule III „wydatki operacyjne” (47 %). Miało to wpływ na cele Urzędu w zakresie informatyki, które nie zostały całkowicie zrealizowane. Niskie wskaźniki wykonania budżetu wskazują na trudności w planowaniu i wykonaniu budżetu.	w trakcie realizacji
2011	Budżet Urzędu na rok budżetowy 2011 wyniósł 16,9 mln euro. Zgodnie z art. 62 ust. 1 jego rozporządzenia ustanawiającego 60 % budżetu na rok 2011 pochodziło ze składek państw członkowskich i państw będących członkami EFTA, a 40 % z budżetu Unii. Na koniec roku 2011 Urząd zaksięgował pozytywny wynik budżetowy w wysokości 4,3 mln euro. Zgodnie z jego regulaminem finansowym ⁽¹⁾ pełna kwota została zaksięgowana jako zobowiązanie na rzecz Komisji Europejskiej.	w trakcie realizacji
2011	Odnotowano uchybienia polegające na zaksięgowaniu sześciu zobowiązań prawnych przed zobowiązaniami budżetowymi (483 845 euro).	w trakcie realizacji
2011	Trybunał zidentyfikował kilka przypadków o łącznej wartości 207 442 euro, w których środki na płatności przeniesione na rok 2012 nie odpowiadały zaciągniętym zobowiązaniom prawnym. W związku z tym przeniesienia te były nieprawidłowe i powinny być anulowane.	niepodjęte
2011	Urząd nie przyjął jeszcze wewnętrznych standardów kontroli.	zrealizowane
2011	Wskazana jest poprawa zarządzania przez Urząd aktywami trwałymi. W kwestii wartości niematerialnych i prawnych wytworzonych przez Urząd procedury księgowe i informacje dotyczące kosztów nie były wiarygodne.	w trakcie realizacji
2011	Nie przyjęto przepisów wykonawczych do regulaminu pracowniczego.	zrealizowane
2011	Urząd wciąż nie przystąpił do Porozumienia międzyinstytucjonalnego z Europejskim Urzędem ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) dotyczącego dochodzeń w sprawach nadużyć finansowych. Urząd powinien zadbać o pełne stosowanie swojego regulaminu finansowego w tym zakresie.	zrealizowane
2011	Urząd powinien poprawić przejrzystość procedur rekrutacji: Nie przestrzegano określonej liczby lat doświadczenia zawodowego, wymaganej na dane stanowisko, przyjmowano kandydatury przesłane po określonym terminie ich składania, pytania na egzaminy ustne i pisemne nie były określone przed przystąpieniem do badania kandydatur przez komisję rekrutacyjną i brak było decyzji organu powołującego w sprawie powołania komisji rekrutacyjnej.	w trakcie realizacji

⁽¹⁾ Art. 15 ust. 4 i art. 16 ust. 1.

ZAŁĄCZNIK II

Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych (Paryż)

Kompetencje i zadania

<p>Zakres kompetencji Unii według Traktatu</p> <p>(art. 114 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej)</p>	<p>Parlament Europejski oraz Rada, stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą i po konsultacji z Komitetem Ekonomiczno-Społecznym, przyjmują środki dotyczące zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich, które mają na celu ustanowienie i funkcjonowanie rynku wewnętrznego.</p>
<p>Kompetencje Urzędu</p> <p>(rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010 i rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1060/2009)</p>	<p>Zadania</p> <ul style="list-style-type: none"> — opracowywanie projektów regulacyjnych standardów technicznych, — opracowywanie projektów wykonawczych standardów technicznych, — wydawanie wytycznych i zaleceń, — wydawanie zaleceń, w przypadku gdy właściwy organ krajowy nie zastosował aktów sektorowych lub zastosował je w sposób, który wydaje się stanowić naruszenie prawa unijnego, — podejmowanie indywidualnych decyzji skierowanych do właściwych organów w sytuacjach nadzwyczajnych i przy rozstrzygnięciu sporów między właściwymi organami w sprawach transgranicznych, — w przypadkach dotyczących prawa Unii stosowanego bezpośrednio – podejmowanie indywidualnych decyzji skierowanych do uczestników rynku finansowego: (i) w sytuacji gdy właściwy organ krajowy nie zastosował aktów sektorowych lub zastosował je w sposób, który wydaje się stanowić naruszenie prawa unijnego oraz gdy właściwy organ nie zastosował się do formalnej opinii Komisji; (ii) w pewnych sytuacjach nadzwyczajnych, w których właściwy organ nie zastosował się do decyzji Urzędu; lub (iii) przy rozstrzygnięciu sporów między właściwymi organami w sprawach transgranicznych, w przypadku gdy właściwy organ nie zastosował się do decyzji Urzędu, — wydawanie opinii dla Parlamentu Europejskiego, Rady oraz Komisji w sprawie wszelkich kwestii dotyczących obszaru podlegającego jego kompetencjom, — gromadzenie niezbędnych informacji dotyczących uczestników rynku finansowego w celu wykonywania swoich obowiązków, — opracowywanie wspólnych metodologii oceny wpływu charakterystyki produktu i procesu dystrybucji na sytuację finansową uczestników rynku finansowego i na ochronę konsumentów, — stworzenie centralnej bazy danych zarejestrowanych uczestników rynku finansowego w obszarze podlegającym jego kompetencji, jeżeli tak stanowią przepisy sektorowe, — wydawanie ostrzeżeń, w przypadku gdy działalność finansowa poważnie zagraża jego celom, — czasowe zakazywanie prowadzenia lub ograniczenie prowadzenia pewnych typów działalności finansowej, które zagrażają prawidłowemu funkcjonowaniu i integralności rynków finansowych lub stabilności całego systemu finansowego w Unii lub jego części w przypadkach i na warunkach określonych w aktach ustawodawczych, o których mowa w przepisach sektorowych lub jeżeli wymaga tego sytuacja nadzwyczajna, — uczestniczenie w działaniach kolegiów organów nadzoru, w tym w kontrolach w siedzibach, prowadzonych wspólnie przez co najmniej dwa właściwe organy, — zajmowanie się wszelkim ryzykiem zakłócenia świadczenia usług finansowych spowodowanym upośledzeniem całego lub części systemu finansowego i mogącym spowodować poważne negatywne konsekwencje dla rynku wewnętrznego i realnej gospodarki,

	<ul style="list-style-type: none"> — sporządzanie dodatkowych wytycznych i zaleceń dla kluczowych uczestników rynków finansowych w celu uwzględnienia generowanego przez nich ryzyka systemowego, — przeprowadzanie postępowania wyjaśniającego dotyczącego konkretnego rodzaju działalności finansowej lub rodzaju produktu lub sposobu postępowania w celu oszacowania potencjalnego zagrożenia dla integralności rynków finansowych lub stabilności systemu finansowego i wydawanie zainteresowanym właściwym organom odpowiednich zaleceń podjęcia stosownych działań, — wykonywanie zadań i kompetencji delegowanych przez właściwe organy, — wydawanie opinii dla właściwych organów, — przeprowadzanie wzajemnych ocen działań realizowanych przez właściwe organy, — koordynowanie działań pomiędzy właściwymi organami, w szczególności w przypadku niekorzystnego rozwoju sytuacji, który może potencjalnie zagrozić prawidłowemu funkcjonowaniu i integralności rynków finansowych bądź też stabilności systemu finansowego w Unii, — inicjowanie ogólnounijnych ocen odporności uczestników rynku finansowego na niekorzystne zmiany na rynku i ich koordynacja, — podejmowanie decyzji dotyczących wniosków o certyfikację i rejestrację agencji ratingowych oraz dotyczących wycofania takiej certyfikacji czy rejestracji, — wprowadzanie ustaleń dotyczących współpracy z odpowiednimi organami nadzoru finansowego agencji ratingowych państw trzecich, — przeprowadzanie dochodzeń i inspekcji w siedzibach agencji ratingowych, ocenianych podmiotów i powiązanych z nimi stron trzecich, — w przypadku naruszenia przepisów przez agencję ratingową – podejmowanie decyzji w celu wycofania jej rejestracji, tymczasowe zakazywanie wydawania przez nią ratingów kredytowych, zawieszanie wydanych przez nią do celów regulacyjnych ratingów kredytowych oraz wymaganie zakończenia naruszenia i/lub wydawanie publicznych ogłoszeń, — w przypadku popełnienia naruszenia przez agencję ratingową umyślnie lub na skutek zaniedbania, podejmowanie decyzji w celu nałożenia grzywny.
Zarządzanie	<p>Rada Organów Nadzoru</p> <p><i>Skład</i></p> <p>Przewodniczący, któremu nie przysługuje prawo głosu; szefowie krajowych organów publicznych właściwych w zakresie nadzoru nad uczestnikami rynku finansowego w poszczególnych państwach członkowskich; jeden przedstawiciel Komisji, któremu nie przysługuje prawo głosu; jeden przedstawiciel Europejskiej Rady ds. Ryzyka Systemowego, któremu nie przysługuje prawo głosu; po jednym przedstawicielu z dwóch pozostałych Europejskich Urzędów Nadzoru, którym nie przysługuje prawo głosu.</p> <p><i>Zadania</i></p> <p>Rada przyjmuje wytyczne dotyczące prac Urzędu i wydaje decyzje, o których mowa w rozdziale II rozporządzenia ustanawiającego.</p> <p>Zarząd</p> <p><i>Skład</i></p> <p>Przewodniczący i sześciu innych członków Rady Organów Nadzoru, wybranych przez członków Rady Organów Nadzoru posiadających prawo głosu i spośród ich grona. Dyrektor Wykonawczy i przedstawiciel Komisji uczestniczą w posiedzeniach Zarządu bez prawa głosu (przedstawiciel Komisji ma prawo głosu w kwestiach budżetowych).</p> <p><i>Zadania</i></p> <p>Zapewnia wypełnianie przez Urząd swojej misji i wykonywanie powierzonych mu zadań zgodnie z rozporządzeniem ustanawiającym.</p>

	<p>Przewodniczący</p> <p>Przedstawiciel Urzędu odpowiedzialny za przygotowywanie prac Rady Organów Nadzoru oraz przewodniczenie posiedzeniom Rady Organów Nadzoru i Zarządu. Mianowany przez Radę Organów Nadzoru po wysłuchaniu przez Parlament Europejski.</p> <p>Dyrektor Wykonawczy</p> <p>Mianowany przez Radę Organów Nadzoru po potwierdzeniu przez Parlament Europejski. Odpowiada za zarządzanie Urzędem i przygotowuje prace Zarządu.</p> <p>Kontrola wewnętrzna</p> <p>Służba Audytu Wewnętrznego Komisji.</p> <p>Kontrola zewnętrzna</p> <p>Europejski Trybunał Obrachunkowy.</p> <p>Organ udzielający absolutorium z wykonania budżetu</p> <p>Parlament Europejski działający na zalecenie Rady.</p>
<p>Środki udostępnione Urzędowi w roku 2012</p>	<p>Ostateczny budżet</p> <p>Budżet ogółem: 20,279 mln euro, z czego:</p> <p>dotacja Unii: 7,12 mln euro</p> <p>składki pochodzące od właściwych organów krajowych: 10,158 mln euro</p> <p>opłaty wnoszone przez nadzorowane podmioty: 3,001 mln euro</p> <p>Zatrudnienie na dzień 31 grudnia 2012 r.:</p> <ul style="list-style-type: none"> — pracownicy etatowi: 75 stanowisk w planie zatrudnienia dla pracowników zatrudnionych na czas określony, w tym obsadzonych: 75 — pracownicy kontraktowi: 10 stanowisk w budżecie dla pracowników kontraktowych, w tym obsadzonych na dzień 31.12.2012 r.: 12 — oddelegowani eksperci krajowi: 16 stanowisk w budżecie dla oddelegowanych ekspertów krajowych, w tym obsadzonych na dzień 31.12.2012 r.: 10
<p>Produkty i usługi w roku 2012</p>	<ul style="list-style-type: none"> — Zarejestrowanie 19 agencji ratingowych, zatwierdzenie jednej agencji ratingowej. — Ciągły nadzór, w tym przeglądy tematyczne, takie jak klasyfikacja banków. — Ocena zgodności nowych wniosków dotyczących zwolnienia od wymogu przejrzystości przedtransakcyjnej ustanowionego w MiFID (dyrektywie w sprawie rynków instrumentów finansowych). — Opublikowanie ostatecznych wytycznych dotyczących automatycznych transakcji o wysokiej częstotliwości (HFT). — Dalsza praca związana z przygotowaniem do przeglądu MiFID / MAD (dyrektywy w sprawie nadużyć na rynku) / PD (dyrektywy w sprawie prospektów). — Dostarczenie standardów technicznych (zarówno regulacji, jak i przepisów wykonawczych) w odniesieniu do rozporządzenia w sprawie instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, partnerów centralnych i repozytoriów transakcji (rozporządzenie w sprawie infrastruktury rynku europejskiego – EMIR). — Prace przygotowawcze dotyczące wejścia w życie EMIR – zadaniem Urzędu będzie nadzór nad repozytoriami transakcji. — Wydanie standardów technicznych dotyczących nowego rozporządzenia w sprawie krótkiej sprzedaży. — Wydanie pierwszych opinii dotyczących ograniczeń krótkiej sprzedaży w Grecji i Hiszpanii.

	<ul style="list-style-type: none">— Opracowanie szczegółowych zasad dotyczących wynagrodzenia dla zarządzających alternatywnymi funduszami inwestycyjnymi.— Udział w opracowaniu Międzynarodowych Standardów Sprawozdawczości Finansowej (MSSF).— Udzielanie firmom wyjaśnień dotyczących prawidłowego stosowania zasad MSSF (postępowanie w odniesieniu do zmian terminu spłaty zadłużenia i wartości firmy).— Wymiana doświadczeń między krajowymi organami nadzoru oraz analiza skutków w zakresie nadzoru rynkowego oraz kwestii związanych z dyrektywami w sprawie prospektów i przejrzystości, ofert przejścia, itp.— Wspólne prace z innymi Europejskimi Urzędami Nadzoru.— Aktywny udział w ERRS na temat stabilności finansowej, w tym sporządzanie regularnych sprawozdań z oceny ryzyka, tygodniowe komunikaty wewnętrzne.— Wzmocnienie finansowej ochrony konsumentów poprzez opracowanie dodatkowych zasad i wymogów dla pośredników i zarządzających funduszami, doradztwo w zakresie finansów i adekwatności (MiFID), opracowanie zasad ujawniania danych w przypadku funduszy notowanych na giełdzie.— Paneuropejskie ostrzeżenie dla inwestorów przed pułapkami związanymi z inwestowaniem przez internet.— W siedzibie Urzędu odbył się dzień inwestora.— Prowadzenie bazy danych sprawozdań z transakcji obejmującej całą UE.— Opracowanie udanego rozwiązania informatycznego do celów publikacji historycznych ratingów agencji ratingowych.— Koordynacja odpowiedzi krajowych organów nadzoru w sprawie kryzysu finansowego, w tym pogłębianie własnej analizy ryzyka.— Przeprowadzenie dwóch wzajemnych ocen dotyczących wdrożenia systemu przeciwdziałania nadużyciom na rynku oraz dyrektywy w sprawie prospektów.
--	---

Źródło: informacje przekazane przez Urząd.

ODPOWIEDZI URZĘDU

11. Sprawozdanie dotyczące zatwierdzenia systemu księgowego jest w trakcie finalizacji. Przed przygotowaniem sprawozdania w celu zatwierdzenia wiarygodności wyniku wykorzystywanych procedur księgowy wybrał podejście polegające na stuprocentowej weryfikacji wszystkich transakcji finansowych zamiast podejścia opartego na sprawdzaniu wyrywkowym i testowaniu systemu.
12. W 2012 r. ESMA ustanowił funkcję kontroli wewnętrznej i przyjął plan działań względem kontroli wewnętrznej oparty na analizie ryzyka, który jest nadal rozwijany i aktywnie monitorowany. Na koniec 2012 r. ESMA wdrożył 19 z 20 działań zaplanowanych na ten rok. Opracowywane są programy pracy dotyczące kontroli wewnętrznej na lata 2013 i 2014. Systemy zarządzania i kontroli wewnętrznej odpowiednio uwzględniają ryzyko związane ze środowiskiem zarządzania i są przystosowane do wykonywania obowiązków przez Urząd, zgodnie z art. 38 ust. 4 rozporządzenia finansowego ESMA.
13. W 2012 r. ESMA musiał ponownie rozpisać przetargi dla wielu umów, które „odziedziczył” po swoim poprzedniku, CESR. Zrealizowano prawie cały plan zamówień, z wyjątkiem kilku opóźnień związanych z brakiem zasobów. W celu osiągnięcia lepszych wyników w tej dziedzinie ESMA w 2013 r. zatrudnił dodatkowy personel do zespołu ds. zamówień, rozszerzając jednocześnie procedury o dodatkowe kontrole wewnętrzne.
14. ESMA docenia prawidłowe objaśnienia, które Trybunał już podał w swoich uwagach. Objasnienia te odzwierciedlają stan rzeczy w 2012 r.
15. Budżet na 2012 r. opracowano w styczniu 2011 r., czyli w pierwszym miesiącu działalności agencji. Budżet został w większości opracowany przez Komisję Europejską, i rzeczywiście brakowało doświadczenia w kierowaniu agencją.
16. W odniesieniu do zarządzania budżetem w zakresie programu pracy ESMA w dziedzinie informatyki należy podkreślić, że program pracy w dziedzinie informatyki na 2012 r. opierał się na wymaganiach zawartych w przepisach, które wciąż były przedmiotem dyskusji w instytucjach UE. Końcowe negocjacje dotyczące niektórych z tych przepisów prawnych wpłynęły w ciągu tego roku na kształt programu pracy w dziedzinie informatyki, jak również na plan zamówień.
17. Od czasu wizyty Trybunału ESMA opracował lepsze procesy i wprowadził kontrole w zakresie omówionych spraw jak również w zakresie budżetowania i planowania.
18. ESMA przyjmuje do wiadomości ustalenie Trybunału. W następstwie uwagi Trybunału, ESMA dokonał przeglądu *ex post* wszystkich procedur rekrutacji pracowników zatrudnionych na czas określony przeprowadzonych w 2012 r., co pozwoliło potwierdzić brak innych przypadków tego rodzaju. Aby ograniczyć ryzyko wystąpienia podobnych niedopatrzeń w przyszłości, ESMA ustanowił nowe procedury i ustalił progi dla kandydatów znajdujących się na krótkiej liście oraz środki w postaci kontroli *ex ante*, które za pomocą elektronicznego narzędzia do obliczania liczby lat doświadczenia zawodowego pozwalają potwierdzić, że kandydaci spełniają określone wymogi.
-